



Bruxelles, 13 iulie 2018
(OR. en)

10623/1/18
REV 1

Dosar interinstituțional:
2018/0149(NLE)

TRANS 295

NOTĂ PUNCT „A”

| | |
|----------------|---|
| Sursă: | Secretariatul General al Consiliului |
| Destinatar: | Consiliul |
| Nr. doc. ant.: | 10623/18 TRANS 295 |
| Nr. doc. Csie: | 9025/18 TRANS 204 + ADD 1 |
| Subiect: | Decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a unui protocol la Acordul privind transportul internațional ocazional de călători cu autocare și autobuze (Acordul Interbus), în ceea ce privește serviciile internaționale regulate și serviciile internaționale regulate speciale de transport de călători cu autocarul și autobuzul – Adoptare |

1. La 16 mai 2018, Comisia a transmis Consiliului o propunere pe tema sus-menționată.
2. Înainte de a prezenta propunerea, la 4 decembrie 2014, Consiliul a autorizat Comisia să negocieze, în numele Uniunii, o extindere a domeniului de aplicare al Acordului privind transportul internațional ocazional de călători cu autocare și autobuze (Acordul Interbus) la serviciile regulate¹.
3. Înainte de a iniția negocierii, Comisia a consultat, în cursul anului 2016, Comitetul special creat în acest scop în cadrul Consiliului, pentru a pregăti textul unui proiect de protocol. Dezbaterile din cadrul Comitetului special au vizat, printre altele, chestiunea dispozițiilor fiscale din protocol, procedurile pentru parteneriate în țările care sunt traversate de un serviciu de transport cu autobuzul, precum și procedura de modificare a frecvenței unor astfel de servicii.

¹ A se vedea documentele ST 14892/1/14 REV 1 și 15601/14 + ADD 1 (RESTREINT UE/EU RESTRICTED).

4. Părțile contractante la Acordul Interbus s-au întrunit la 1 februarie, 23 iunie și 10 noiembrie 2017 pentru a negocia extinderea respectivă. În cadrul ultimei întruniri, negocierile au fost concludente, sub rezerva unor modificări tehnice minore. În cursul acestor negocieri, Comisia a consultat Comitetul special în conformitate cu mandatul.
5. În cadrul reuniunii Grupului de lucru pentru transport terestru din 12 iunie 2018, propunerea a fost aprobată. Delegația DE și-a reafirmat poziția conform căreia, deși nu este împotriva extinderii domeniului de aplicare la serviciile regulate ca atare, nu este de acord cu un rezultat al negocierilor care include noi dispoziții vamale și fiscale (a se vedea articolul 7 din proiectul de protocol) în baza unui temei juridic strict legat de transport. Delegația RO a formulat o serie de observații și cereri privind articolele 6, 10 și 17 și o nouă anexă la proiectul de protocol. Delegația IT și-a exprimat dezamăgirea cu privire la procedurile pentru parteneriate, poziția sa urmărind obținerea unui regim obligatoriu. Sugestia delegației AT, privind faptul că dreptul de a se afilia unui parteneriat ar trebui să fie mai clar precizat, a fost considerată acceptabilă.
6. În urma acestei reuniuni, a fost distribuit un text ușor revizuit cu scopul de a finaliza acest dosar².
7. Comitetul Reprezentanților Permanenți a confirmat acordul la 13 iulie 2018; cu votul împotriva al delegației IT și abținerea delegației DE.
8. Având în vedere cele de mai sus, Consiliul este invitat:
 - să adopte Decizia privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a unui protocol la Acordul privind transportul internațional ocazional de călători cu autocare și autobuze (Acordul Interbus), în ceea ce privește serviciile internaționale regulate și serviciile internaționale regulate speciale de transport de călători cu autocarul și autobuzul, astfel cum figurează în documentele ST 9561/18 și 9687/18, care au fost revizuite de juriștii-lingviști.

Textul deciziei, inclusiv proiectul de protocol, va fi transmis Parlamentului European spre informare, în conformitate cu articolul 218 alineatul (10) din TFUE.

² A se vedea doc. 10152/18.